

## **ОБРАЗ ЧУЖОЙ СТРАНЫ: НЕКОТОРЫЕ АСПЕКТЫ ВОСПРИЯТИЯ ОБРАЗА РОССИИ В НИГЕРИИ<sup>1</sup>**

С конца прошлого столетия как широкую общественность, так и научные круги стали особенно волновать проблемы ксенофобии, толерантности, дискриминации, восприятия чужого и границ между «своим» и по каким-либо причинам (в частности, по расовым или этническим) «чуждым». Изучению стали подвергаться стереотипы восприятия представителей иных наций, пути их сложения, а также, что особенно актуально, проявления этих стереотипов, порой достаточно агрессивные и социально неприемлемые [Евгеньева 2004]. Таким образом, с одной стороны, усилился интерес ко всему, что связано с границами собственного социокультурного пространства, с тем, где и по какому принципу они проводятся, и к различным формам ответа, если границы оказываются нарушенными. С другой стороны, в глобализирующемся мире проблема сохранения культурной идентичности встает перед каждым обществом [Бондаренко 2004; 2005; Лебедева, Хорос 2006], но варианты ее решения достаточно часто граничат с национализмом, расизмом и неприкрытой агрессией в адрес тех, кто не вписывается в «идеальное представление» о собственной стране.

Таким образом, актуальными являются исследования как образов и стереотипов, связанных с носителями иной этнично-

---

<sup>1</sup> Исследование выполнено при финансовой поддержке РГНФ в рамках проекта «Образ современной России в странах Африки: формирование и особенности» (проект № 06-01-02083а). В сборе и обработке материала для данной статьи, помимо автора, принимали участие Д.М. Бондаренко, О.И. Кавыкин, А.В. Кортаев, А.Д. Саватеев и Д.А. Халтурина.

сти в среде представителей своего этноса, так и, наоборот, образов своей страны и представителей своей нации в иноэтничной среде. Последнему аспекту — изучению образа России и русских в Нигерии, являющейся одновременно и иноэтничной, и инорасовой средой, — посвящена наша работа.

Образ страны, также как и образ ее обитателей — не однородное и не статичное явление, далеко не всегда основанное на объективных факторах, подверженное воздействию психологии каждого конкретного человека и основанное на его объективных знаниях и субъективных стереотипах. С одной стороны, образ другой страны, ее имидж — это стереотип. Однако, с другой стороны, как удачно выразился заместитель директора по науке нигерийского Института международных отношений, «имидж — это знание фактов»<sup>1</sup>, и при такой постановке вопроса эти факты, без сомнения, подвергаются собственному прочтению и осмыслению, а образ страны существенно диверсифицируется по отношению к общепринятым стереотипным представлениям.

Наша задача — выяснить «стереотипное» восприятие нигерийцами образа России (как правило, прослеживающееся у респондентов, не особо интересующихся политикой либо конкретно нашим геополитическим регионом) и его «факторизованное» восприятие (характерное для респондентов с высоким уровнем образования и интересом к международным делам и событиям, происходящим в других странах).

Сначала коснемся наиболее общих, так сказать, «страноведческих» стереотипных представлений о России. Самым общим из них является взгляд на климат нашей страны, например: «[Нигерийцы] знают, что там (в России) холодно, считают, что там постоянно зима»<sup>2</sup>; «Россия очень-очень холодная»<sup>1</sup>; «А еще одна ассоциация — это снег»<sup>2</sup>.

---

<sup>1</sup> «Круглый стол» E03, 06.11.06.

<sup>2</sup> Интервью E01, 06.11.06.

Естественно, такие описания встречаются и у людей, которые никогда не бывали в России, и у тех, кто имел возможность проверить эту информацию на собственном опыте. Но если человек больше о России не знает ничего, то, как правило, холод становится его единственной ассоциацией.

Следующий подобный стереотип касается алкоголя и национальной кухни: «Многие нигерийцы знают русскую икру и водку»<sup>3</sup>; «[Из ассоциаций с Россией] я припоминаю водку <...>, и многие люди пьют очень много»<sup>4</sup>; «Существует ли образ типичного русского среди нигерийцев? Говорят, что русские много пьют, да. Они (нигерийцы) это знают!»<sup>5</sup>; «Да, борщ! Русский борщ! <...> украинский борщ и русский борщ я люблю»<sup>6</sup> и т.д. Как выразился один из респондентов, отвечая на вопрос: «Какие у вас ассоциации с Россией?» и суммируя подобные представления, «Снег, водка, еда»<sup>7</sup>.

Есть и более сложные комплексы: «Каковы были ваши ассоциации с Россией до того, как вы приехали сюда?» — «Медведи, балет, Кремль». «А каковы ваши впечатления после приезда?» — «Медведей нет»<sup>8</sup>. Еще одним подобным представлением является мнение о внешности русских: «Я знаю, что (нигерийцы) считают, что самые красивые женщины — в России, слышала такое мнение»<sup>9</sup>; «Вы красивые люди, мне нравится ка-

---

<sup>1</sup> Интервью E03, 06.11.06.

<sup>2</sup> Интервью N11, 08.11.06.

<sup>3</sup> Интервью E01, 06.11.06.

<sup>4</sup> Интервью N07, 07.11.06.

<sup>5</sup> Интервью N14, 09.11.06.

<sup>6</sup> Интервью R06, 14.03.07.

<sup>7</sup> Интервью N18, 09.11.06.

<sup>8</sup> Интервью R04, 01.12.06.

<sup>9</sup> Интервью E01, 06.11.06.

ждая российская женщина, которую я встречаю»<sup>1</sup>; «Русские — они очень симпатичные, у них золотистые волосы»<sup>2</sup>.

Все вышеперечисленные представления (функционирующие по принципу «имидж — это стереотип») являются совершенно стандартными по содержанию; видимо, довольно старыми, статичными, их можно встретить в любой другой стране мира — они не являются ни специфически нигерийскими, ни специфически африканскими.

Рассматривая имидж России с точки зрения знания фактов, можно выделить несколько групп представлений: знания о российских товарах, попадающих на рынок Нигерии; знания о космических достижениях России; знания о достижениях России в спорте. Говоря о первой из них, имеет смысл расширить уже приводившуюся выше цитату: «Имидж — знание фактов. Если мы торгуем, мы знаем о вас»<sup>3</sup>.

Приведем ряд высказываний о российских товарах: «обувь, одежда <...> очень качественная. <...> Она будет долго служить»<sup>4</sup>; «Русская машина, “Волга” — <...> это очень привлекательная машина (видимо, по цене. — А.Б.), но, честно говоря, это не очень сильная машина»<sup>5</sup>; «Ваша машина, “Лада”, очень сильная машина!»<sup>6</sup>; «Все генераторы всегда производились в России. Они могли быть шумными, но вполне сносными»<sup>7</sup>. Как мы видим, список весьма невелик.

Космические успехи России респондентам известны гораздо лучше. Приведем типичное мнение: «Если взять исследование космоса, у России очень большие преимущества, и Россия зани-

---

<sup>1</sup> Интервью N05, 06.11.06.

<sup>2</sup> Интервью N16, 09.11.06.

<sup>3</sup> «Круглый стол» E03, 06.11.06.

<sup>4</sup> «Круглый стол» E03, 06.11.06.

<sup>5</sup> Интервью N29, 15.11.06.

<sup>6</sup> Интервью N08, 08.11.06.

<sup>7</sup> Интервью N29, 15.11.06.

мает очень важное место в нем»<sup>1</sup>. А вот одно из самых ярких высказываний: «Что произвело на меня неизгладимое впечатление и привлекло мое внимание к Советскому Союзу, так это исследование космоса. <...> Спутник 1957 года <...> В деревнях люди говорили: “Русские создали свою собственную луну!” <...> Когда Юрий Гагарин совершил первый полет в космос, все говорили об этом; не важно, умеешь ли ты читать и писать, в то время можно было получить эту информацию. Затем, когда Леонов совершил выход в открытый космос <...> Я помню все это очень, очень хорошо, потому что все это произвело на меня огромное впечатление»<sup>2</sup>.

Иногда в связи с освоением Россией космоса, иногда независимо от этого респонденты отмечают высокий уровень развития науки и техники в нашей стране в целом: «В России очень хорошо с наукой и техникой»<sup>3</sup>; «Я знаю, что у русских очень хорошо с наукой. Я слышал это множество раз»<sup>4</sup>; «Космические технологии очень развиты в России. <...> Нигерийский спутник № 1, первый спутник, запущенный Нигерией в космос, был русским»<sup>5</sup>.

Многие респонденты, интересующиеся спортом, смогли назвать некоторых русских спортсменов: Марию Шарапову<sup>6</sup>; Олега Саленко<sup>7</sup>; из видов спорта особо отметили футбол<sup>8</sup>, легкую атлетику и хоккей<sup>9</sup>.

Если говорить об образе россиян как людей, а не России как страны, то он несколько отличается: характеристики россиян как замкнутых и необщительных (параллельно характеристикам

---

<sup>1</sup> «Круглый стол» E03, 06.11.06.

<sup>2</sup> Интервью N14, 09.11.06.

<sup>3</sup> Интервью N26, 13.11.06.

<sup>4</sup> Интервью N15, 09.11.06.

<sup>5</sup> Интервью N28, 15.11.06.

<sup>6</sup> Интервью N06, 06.11.06, N05, 06.11.06.

<sup>7</sup> Интервью N05, 06.11.06.

<sup>8</sup> Интервью N10, 08.11.06 и др.

<sup>9</sup> Интервью R07, 15.03.07.

России как замкнутого и закрытого государства) дополняются весьма положительным комплексом оценок, высказываемых как респондентами, имевшими опыт личного общения с россиянами, так и не имевшими. Например: «Русские — милые, они общительные»<sup>1</sup>; «Россияне <...> прямотушные. Они прямые, свободно мыслящие. <...> Они культурные!»<sup>2</sup>; «В целом, россияне — сердечные люди и хорошие интеллектуалы»<sup>3</sup>; «Нет, у меня нет никакого стереотипа (восприятия русских. — А.Б.). Но я знаю, что они хорошие люди»<sup>4</sup>; «Мое впечатление от них, — что они очень дружелюбные, говорю Вам — очень дружелюбные, приятные люди»<sup>5</sup>.

Привлекают внимание сходные мнения о социальном поведении россиян, высказанные африканцами, довольно долго живущими в России: «Одна из самых пугающих вещей, так это то, что они могут быть такими грубыми в социальных ситуациях, но у себя дома они могут быть такими гостеприимными и очень тепло относиться»<sup>6</sup>; «Русский человек — очень интересный человек. Он бывает разный: он может быть иногда добрый, чересчур добрый, беспредельно, но при этом может быть таким <...> он может так быстро измениться до неузнаваемости, из одной крайности в другую»<sup>7</sup>; «Они могут быть щедрыми, они готовы отдать тебе последний кусок хлеба, который у них есть. Но русские также могут быть совершенно безразличными к тому, что происходит вокруг них с другими людьми»<sup>8</sup>.

Таким образом, можно выделить следующую тенденцию: в среде респондентов, немного знающих о России и не имеющих

---

<sup>1</sup> Интервью N04, 06.11.06.

<sup>2</sup> Интервью N05, 06.11.06.

<sup>3</sup> Интервью N06, 06.11.06.

<sup>4</sup> Интервью N09, 08.11.06.

<sup>5</sup> Интервью N14, 09.11.06.

<sup>6</sup> Интервью R07, 15.03.07.

<sup>7</sup> Интервью R08, 18.04.07.

<sup>8</sup> Интервью R07, 15.03.07.

опыта личного общения с русскими и вообще с россиянами, возможны два мнения: «русские замкнутые и необщительные» и «русские общительные, добрые, хорошие люди», причем первое относится в гораздо большей степени к России как стране (см. ниже) и переносится на ее жителей, второе же является общим местом для людей, имевших опыт личного общения с русскими или слышавших что-то от тех, кто его имел. У респондентов, довольно долго живших в России, разброс мнений остается прежним, но поднимается на новый уровень анализа: как видим, больше всего их задевает поведение русских именно в общественной сфере, проявления ими агрессии, с одной стороны, и равнодушия, с другой. Именно такие мнения, будучи пересказанными соотечественникам, дают в результате весь «комплекс необщительности», встречающийся у людей, не бывавших в России.

Говоря об образах России и СССР как стран, необходимо отметить, что для многих респондентов эти слова — синонимы, и порой только контекст позволяет выяснить, какую именно из двух стран они имеют в виду. Вычленив информацию, относящуюся к СССР, можно выделить три блока высказываний. Начнем с первого из них, негативного и довольно узко представленного: «Правительство всегда все контролировало. У вас нет возможности открыто говорить, вы не можете даже выражать свои мысли»<sup>1</sup>; «Единственной религией была вера в Сталина и ничего больше»<sup>2</sup>; «Сталин, тоталитаризм»<sup>3</sup>; «Когда я был ребенком, мне рассказывали, что в России брали маленьких детей и запирали в комнате на несколько дней, и если они кричали “Иисус”, им не давали еды, а если они кричали “Карл Маркс, Карл Маркс”, им давали печенье. Вот такие истории мы

---

<sup>1</sup> Интервью N16, 09.11.06.

<sup>2</sup> Интервью N17, 09.11.06.

<sup>3</sup> Интервью N15, 09.11.06.

слышали о России»<sup>1</sup>. Многие отмечали гонения на религию и насаждение атеизма, сопутствующие социалистическому строю.

Второй блок высказываний демонстрирует интерес к социалистической идеологии в том виде, в каком представление о ней распространялось советской пропагандой: «Правительство пыталось преодолеть разрыв между богатыми и бедными»<sup>2</sup>; «Мы принадлежим к социализму, борющемся за массы»<sup>3</sup>; «Читали, что представители разных этнических групп (в СССР) живут мирно, дружно, уважают друг друга»<sup>4</sup>.

И, наконец, третий и самый обширный блок высказываний об СССР касается его внешней политики в мире и в Африке, он полностью позитивный. Приведем некоторые цитаты: «Когда Советский Союз <...> имел возможность противопоставить, скажем, тем же самым Соединенным Штатам, свое мнение, поспорить, ну, по крайней мере, не позволять им действовать в мире, как в одном из их штатов, было более спокойно в мире, я бы так сказал. Как я понимаю, большинство нигерийцев разделяет такую точку зрения»<sup>5</sup>; «Россия ответственна за политическое освобождение Африки»<sup>6</sup>; «Я знаю, что Советский Союз помогал Африке политически, экономически и военным путем, например, южноафриканцам, и даже Нигерии во время гражданской войны. Мы были русским благодарны»<sup>7</sup>; «СССР представлялся другом угнетенных народов и защитником справедливости»<sup>8</sup>; «Не только Азия, Латинская Америка и Африка боролись за свою независимость, к этой борьбе подклю-

---

<sup>1</sup> Интервью N02, 06.11.06.

<sup>2</sup> Интервью N16, 09.11.06.

<sup>3</sup> Интервью N09, 08.11.06.

<sup>4</sup> Интервью R08, 18.04.07.

<sup>5</sup> Интервью E02, 06.11.06.

<sup>6</sup> Интервью N08, 08.11.06.

<sup>7</sup> Интервью N18, 09.11.06.

<sup>8</sup> Интервью R02, 05.05.06.



чился еще Советский Союз»<sup>1</sup>; «Россия играла очень важную роль в сдерживании амбиций Запада относительно Востока. На самом деле, каждый на Востоке <...> должен начинать свой день молитвой Богу, говоря “Спасибо тебе за Россию”»<sup>2</sup>.

Доминирующим как для респондентов, достаточно хорошо осведомленных о деятельности СССР, так и для тех, кто знает об этом понаслышке, является образ СССР как «сверхдержавы» (*superpower*), второй, помимо США, составляющей биполярного мира, чье мнение принципиально и чья сила неоспорима, причем он использует ее во благо угнетенных народов, выступая как их защитник и освободитель.

Совершенно ясно, что мы имеем дело не только с мнениями, формирующимися по принципу «имидж — это знание фактов» (трудно было бы отрицать оказание помощи со стороны СССР некоторым странам Африки), но и с целенаправленно создававшимся образом СССР, проецировавшимся им самим и сопровождавшим все его подобного рода действия. Теперь посмотрим, через какие информационные каналы этот образ транслировался. Многие отмечают ныне закрытые культурные центры, где организовывались вечера русской культуры, выступали артисты, проводились выставки, читались лекции о политических достижениях нашей страны. Вспоминают также, как интересующиеся смотрели русские фильмы и читали литературу об СССР, говорят о стипендиях для обучения африканских студентов, отмечают, что приезд делегаций из СССР был важным источником информации, а литература об СССР была доступна<sup>3</sup>.

Чтобы лучше понять специфику формирования образа современной России, необходимо определить источники информации, называемые респондентами. Они довольно стандартны: это зарубежные СМИ, в основном новости *BBC* и *CNN*. И столь

---

<sup>1</sup> Интервью R08, 18.04.07.

<sup>2</sup> Интервью N08, 08.11.06.

<sup>3</sup> Интервью N02, 06.11.06; R01, 08.03.06; R03, 03.10.06; E04, 07.11.06.

же стандартной является оценка нигерийцами тех позиций, с которых западные теле- и радиокomпании представляют новости о России: «Западные СМИ показывают Россию с плохой стороны»<sup>1</sup>; «BBC и другие международные агентства новостей передают только негативные новости о России»<sup>2</sup>; «Я не доверяю западным СМИ в отношении того, как они описывают Россию»<sup>3</sup>. Таким образом, с одной стороны, образ России формируют западные СМИ (иногда респонденты сами на это указывают), со своими целями и задачами, а с другой стороны, мы сталкиваемся с информационным провалом: «Информация о России практически нулевая»<sup>4</sup>; «Какие источники информации о России доступны сейчас в Нигерии? Никаких!»<sup>5</sup>. Таким образом, собственно Россия, в отличие от СССР, никакого представления о себе не создает и никакого собственного имиджа не транслирует: большинство культурных центров закрыты, теле- и радиовещания на Африку не ведется, русских информационных изданий не выпускается, а доступная информация отрывочна и подается с прозападных позиций.

В такой ситуации не стоит удивляться, что образ современной России получается абсолютно негативный.

1. Большинство интервьюируемых обнаруживает осведомленность относительно чеченской проблемы: в основном она подается как борьба за независимость части мусульманского населения<sup>6</sup>, как проблема самоопределения<sup>7</sup> и даже как гражданская война<sup>8</sup>. В любом случае, крайне негативное влияние этой проблемы на образ России отмечалось всеми респондентами.

---

<sup>1</sup> Интервью N05, 06.11.06.

<sup>2</sup> Интервью R01, 08.03.06.

<sup>3</sup> Интервью N02, 06.11.06.

<sup>4</sup> Интервью E04, 07.11.06.

<sup>5</sup> Интервью N14, 09.11.06.

<sup>6</sup> Интервью N10, 08.11.06.

<sup>7</sup> Интервью N10, 08.11.06.

<sup>8</sup> Интервью N08, 08.11.06.

2. Проблема наркотиков — *Russian drug issue*<sup>1</sup>: «Все, что (западные СМИ) говорят о России — война в Чечне. Все, что они говорят о России — это наркотики»<sup>2</sup>.

3. Экономические проблемы: «Запад говорит о русской экономике, что это слабая экономика»<sup>3</sup>.

4. Социальные проблемы: «Вот что говорят западные и национальные СМИ: нестабильное общество» (нарушаются права человека, убивают журналистов, убивают людей с черным цветом кожи и т.д.)<sup>4</sup>.

5. Озабоченность внутренними проблемами и внешнеполитическая пассивность: Россия исчезла, отступила, Россия больше не влияет на мировую политику, Россия позволяет Америке творить в мире все, что той угодно (в качестве самого яркого примера приводится война в Ираке), Россия оставила Африку.

Подведем некоторые итоги нашего краткого обзора существующего в Нигерии образа нашей страны с позиции «имидж — это знание фактов». Со времени существования СССР была задана очень высокая планка для образа нашей страны: она выступала как освободитель африканских народов и защитник их интересов. Этот образ складывался не только из знания объективных фактов: большое внимание уделялось его целенаправленному формированию и поддержанию, прежде всего через широкое использование собственных информационных каналов (хотя они и не были единственными — см. первый блок высказываний о СССР).

В постсоветской России ситуация меняется кардинально. Во-первых, она и с точки зрения объективных фактов оказалась неспособной поддерживать высокую планку имиджа СССР — служить противовесом США и оказывать помощь развиваю-

---

<sup>1</sup> Интервью N02, 06.11.06.

<sup>2</sup> «Круглый стол» E03, 06.11.06.

<sup>3</sup> Интервью N02, 06.11.06.

<sup>4</sup> Интервью N01, 06.11.06.

щимся странам. Во-вторых, Россия погрязла в своих *domestic problems*<sup>1</sup>, однако и они подаются западными СМИ с далеко не пророссийских позиций — возможно даже, что они подаются достаточно объективно, но образ России это в любом случае не улучшает. Отсутствие должной информационной политики, обрыв каналов, через которые такая политика проводилась СССР, приводит к тому, что в процессе формирования собственного образа Россия как бы не участвует, а западные СМИ оказываются единственными, кто вообще этим занимается с точки зрения «имидж — это знание фактов». В такой ситуации большим плюсом является то, что хотя бы с точки зрения «имидж — это стереотип» Россия и россияне, русские имеют хотя и неоднозначные, но в целом весьма положительные характеристики. Однако и тут возможна своя динамика. В-третьих, впечатление о России как о расистской стране, красной нитью проходящее через все интервью, взятые в Нигерии, имеет тенденцию стать общим для африканцев стереотипом, что тоже не украсит и без того достаточно проблемный образ нашей страны.

### Литература

Бондаренко Д.М. Глобализация или диалог цивилизаций: мир-системный и цивилизационный подходы к истории и современности // Новая и новейшая история. Саратов, 2004. Вып. 21. С. 124–131.

Бондаренко Д.М. Глобализация или диалог цивилизаций: современные теоретические подходы и будущее незападных культур // Разнообразии культур: опыт России и Левантийского Востока. Бейрут, 2005. С. 181–187.

Евгеньева Т.В. (ред.). «Чужие» здесь не ходят: радикальная ксенофобия и политический экстремизм в социокультурном пространстве современной России. М.: ЦЦРИ РАН, 2004.

Лебедева Э.Е., Хорос В.Г. (ред.). Африканская цивилизация в глобализирующемся мире. Т. 1. М.: ИМЭМО РАН, 2006.

---

<sup>1</sup> «Круглый стол» Е03, 06.11.06.